

Chapitres Tournés en Tous Sens

Regrets des Enfermés (Janas at Latitude)

Erik Satie (1866-1925)

Soyez modéré

Ils sont assis dans l'ombre

Sortez

Ils réfléchissent

p

Apparent

Apparent

Musical score page 2, measures 1-2. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The key signature changes between measures. Measure 1 starts with a forte dynamic. Measure 2 begins with a piano dynamic.

Jonas dit: Je suis le Latitude marin

Latitude dit: Je suis le Jonas français

Musical score page 2, measures 3-4. The top staff shows a melodic line with eighth-note patterns. The bottom staff shows harmonic support with eighth-note chords. Dynamics include piano (p) and forte (f).

pp

Dehors

Musical score page 2, measures 5-6. The top staff features a melodic line with eighth-note patterns, starting with a piano dynamic (p) and transitioning to a forte dynamic (f). The bottom staff provides harmonic support with eighth-note chords. The instruction "Dehors" is written below the bass staff.

Sombre

Musical score page 2, measures 7-8. The top staff shows a melodic line with eighth-note patterns. The bottom staff shows harmonic support with eighth-note chords. Dynamics include piano (p) and forte (f).

3

Il leur semble qu'ils voient le bon vieux soleil

*Temps court
(espace)*

Ils ne pensent qu'à sortir

en retenant

f

Elargissez votre impression

Title:

Chapitres Tournés en Tous Sens - Chapters Turned in All Directions

Subtitle:

Regrets des Enfermés (Janas et Latitude) - Regrets of the Shut-ins (Janas and Latitude)

Musical Terms:

Soyez modéré - Be moderate

Sortez - Get out

Apparent - Apparent

Dehors - Outdoors

Sombre - Dark

Temps court (espace) - Short time (space)

en retenant - Holding back

Elargissez votre impression - Broaden your feeling

Nonmusical Terms:

Ils sont assis dans l'ombre - They sit in the shade

Ils réfléchissent - They reflect

Jonas dit: Je suis le Latitude marin - Jonas said, I am the sailor Latitude

Latitude dit: Je suis le Jonas français - Latitude said, I am the Frenchman Jonas

Il leur semble qu'ils voient le bon vieux soleil - It seems to them that they see the good old sun

Ils ne pensent qu'à sortir - They think only of getting out